

師承集

沈昌文

海豚出版社

師承集

沈昌文

海豚出版社

图书在版编目(CIP)数据

师承集 / 沈昌文编著. — 北京: 海豚出版社, 2015. 8

ISBN 978-7-5110-2687-3

I. ①师… II. ①沈… III. ①出版工作—中国—文集
IV. ①G239.2-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第181108号

总发行人: 俞晓群

责任编辑: 李忠孝 郝付云 张镛

美术编辑: 吴光前

责任印制: 于浩杰

出版: 海豚出版社

网址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地址: 北京市西城区百万庄大街24号

邮编: 100037

电话: 010-68997480 (销售) 010-68998879 (总编室)

印刷: 北京天宇万达印刷有限公司

经销: 新华书店及各大网络书店

开本: 16开(787毫米×1092毫米)

印张: 17.5

字数: 61千

印数: 1-6000

版次: 2015年8月第1版 2015年8月第1次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5110-2687-3

定价: 72.00元

版权所有 侵权必究

我的老师

我没有正儿八经的学历，也因此，我一生跟从的老师就特别多。从小到老，最愿意做的事，便是“师从”。十几岁失学以后，发现上海法国公园里有人教英语《泰西五十轶事》和中文《古文观止》，不要学费，就赶紧去听。以后上夜校，听讲座，一点没有懈怠过。一九四九年前后，在上海霞飞路跟白俄学了一些俄语，使我以后成了“进步知识分子”，日子越来越过好。

我干了几十年编辑出版，说实话，最大的乐趣是面对那么多有学问的老师——作家。我知道，不管自己懂得多少，你只是一个“杂家”。作者好歹也是专家。尤其当刚改革开放之初，我正好开始做一个编辑部门的负责人。你说这有多快乐啊！在这以前，我去一个单位找朱光潜教授组稿，那里的人事部门好歹不让我同他见面。以后见面说事，人事干部在旁边监听。现在，我居然可以自由出入任何一个大教授的家，彼此畅谈一切！现在人们老夸沈某人当年编《读书》杂志多带劲。其实，这劲儿全来自改革开放那个好年代，可并不是沈某人的个人能耐。

在学习做编辑出版以前，我是一个小秘书。因业务需要，我喜欢保存文档。这个习惯一直保持到现在。现在再摩挲这些老文件，不胜感慨，也非常高兴。现在应海豚出版社之邀，把其中一部分整理发表，与朋友们共享。遗憾的是，第一，收集的信札并不很全；第二，学人们给我的许多教导，不一定通过信札。譬如李慎之老先生当年教我出外国书的译本要“向后看”，不必盲目追从西方

新思潮。这个意见让我受用了好多年。他这想法，就是在一天开会休息时悄悄地在我耳边说的。

但不管如何，学人们的许多高见还是让我受用无穷。我最记得的是吕叔湘老人，他老人家每看完一期《读书》，就给我写一封信，提出他的想法。我收集了好多信在这里。我甚至想说，编这本书，主要为了让人们见到吕叔湘老人家这些宝贵的信函。

这些信札和手稿均按作者姓名的汉语拼音排列。这正好，我的两位主要的导师陈翰伯和陈原正好排在最前面，就重要性而言，这也得体。

蒙上海陆灏仁兄为本书题写书名，十分感谢。

沈昌文

二〇一五年六月

目 录

| | |
|-----|------|
| i | 我的老师 |
| 1 | 陈翰伯 |
| 6 | 陈 原 |
| 55 | 陈乐民 |
| 68 | 董 桥 |
| 82 | 冯亦代 |
| 85 | 范 用 |
| 88 | 黄仁宇 |
| 102 | 刘大任 |
| 107 | 刘 杲 |
| 110 | 刘炳善 |
| 131 | 龙应台 |
| 140 | 陆谷孙 |

- 142 李洪林
- 154 李慎之
- 160 吕叔湘
- 177 林毓生
- 199 王元化
- 209 汪子嵩
- 218 袁伟时
- 230 余英时
- 233 张梁木
- 236 张隆溪
- 244 张光直
- 250 朱光潜
- 253 曾彦修

陈翰伯

上世纪七十年代，我参与创办《读书》杂志，是我出版生涯的新的开始。这以前，我只是一个出版业的学徒；现在，适逢改革开放新时期开始，我也开始成为一个杂志和一个编辑部的负责人。从这时起，也才逐步参与恢复生活·读书·新知三联书店。

当时领导我学习改革开放后中国的出版工作的，是那时号称出版业的两个“CC”分子——陈翰伯和陈原。这两位元老，对我真是照顾无微不至。陈翰伯忙于中国出版业的大事，书面指示不多。但这里的两个文件，已足以说明他的主张。

《合读》出书题目

1. 每一期都要有一篇宣传学习M主义的东西

请小菜组组织三四次座谈会广泛收集意见。

请和中国青年联系，请经常供应思想动向。

请访问吴木同志(团校教务长)来给我全系统青年讲话。(写成文章)

连续宣传，每期有一篇论文，另外再配一些零件。
└ #3. #4……至少五六篇

2. 约请十名家，写我在青年时代是怎样接受M主义的。

或 我是怎样读(学习)M主义的

或 为什么我们需要M主义

3. 社会科学入门(或ABC)

哲学 政治经济学 科学社会主义

历史学 社会学 伦理学(逻辑)

教育学 伦理学 语言学等

4. 怎样阅读三本经典著作选读

5. 《大众哲学》刚出版的时候

6. 中宣部即将重印(或重编)《历代文选》,是否有新序,

或专门为本刊写一篇(找该书(主)编者)

7. 《卓别林传》(电影出版社)

8. 每期要有一篇或音乐,或美术,或电影或戏剧或体育或……(这样团结面可以宽些)

9. 介绍《吴石坚~~的著作~~》(选一=幅) ~~的著作~~

10. 给领导干部开几本科学入门书

11.

关研院定

言宜无甚高论，
仅供改进文风参考。

1. 废除空话、大话、假话、套话。

2. 不要穿靴戴帽。

说明：戴帽指文章第一句必须说上“自从粉碎的人帮以来如何”；“穿靴指文章最后一句必须说上“为什么而奋斗”……而贡献力量”。当然这不是说不要宣传党的中心工作，而是要把这与精神贯彻到全文中去。

3. 不要用“伟大领袖和导师毛主席”，不要用“敬爱的周总理”“敬爱的朱委员长”，不要用“杰出的领袖华主席”。

4. 有时用“毛主席”有时用“毛泽东同志”统称一律用“毛泽东”。

5. 制作大小标题要下实工夫。不要用“友谊传千里”“千里传友情”之类的看不出内容的标题。

6. 引文不要太多。只在必要时使用引文。有时可用作者自己的语言概括式的叙述。

7. 尽量不用“我们知道”“我们认为”之类的话。

国家出版局

头。有时可用少数第一页一我。

8. 可以引用当代人的文章，并注明出处。此类注
叙可以和^有经典作家的注叙依次排列。

9. 署名要像与署名真名、笔名都可以。不要搞^用人
帮“横行时谐音式署名。不要用长而又长的机关
署~~期~~令人讨厌的名。不要用“大批判组”“理
论组”。不要用“xxx编字组”。

10. 行文中说“一二人”可以，“十一人”“一二百人”也还
可以。但千万不要说“一两万人”这一类空话。

11. 不要在目录上搞“梁山泊英雄排座次”。

12.

陈 原

改革开放以后，我与陈原同志比较接近，除了经常去他家之外，还时常收到他的信件。这里选载二十几封，以见他当时的出版主张和对我的关心。

陈原老同我的面交，在关键时刻，往往说外国话，使我豁然开朗。他常爱说维特根斯坦等人书中的一些德国话，以及某些世界语。这些话别人听不大懂，而我则立即知道他的用意所在。于是那些话立即成了我的指路明灯。我追随他几十年，受益实在太多了。

《向普实》重印后记

王元化

《神话论文集》序

袁珂

光明与黑暗的搏斗（序罗布黎斯的《蒙塞拉》）

周而复

肖红的著作和研究在美国

戈宝权

战后日本诗歌

李德纯

洛伏丁和战壕里的童话

舒杭丽

诺曼·梅勒与杰克·阿波特（纽约通讯）

董鼎山

《在野兽的腹腔中》续记

《红楼梦》法译本将在巴黎出版

柳门

鲁宾逊·克罗索在中国

约翰·契奈莱

西南访书续记（书林一枝）

黄裳

论广阳学派

顾承甫

略论晚清翻译小说

王延龄

金圣叹小说美学

郭瑞

《三国演义》里的“军事学”

周贻棕

古代罗马的书籍

王以铸

读书小札

质疑和订正

新书预告

清华风物 8.6.

8.6.

THE COMMERCIAL PRESS

刘果问名：

左培木问名关于创办一个
指导青年读书的杂志，我认
为是很重要的意见或指示。
这样一个杂志同现在的《读书》
一起，就可以构成一幅分层次
的书评刊物了。

我以为下面的问名可以
做这项工作：



商務印書館
THE COMMERCIAL PRESS

吳道弘 (人民)

韓中民 (文叢)

俞筱堯 (文叢)

汪守本 (商務)

沈君為 (商務)

枉繼沫 (文學)

顧家熙 (大辭科)

何双全 (中華)

以上諸人都是才人，且有不同程
度的出股經驗。人不在多，有仙